**House of Lords Act (1999)**

Atto che limita l’appartenenza alla Camera dei Lords in virtù di un titolo nobiliare ereditario; e per disporre in merito alle interdizioni di voto per le elezioni della, e per l’appartenenza alla, Camera dei Comuni; e per scopi annessi.

(omissis)

**1 Esclusione dei pari ereditari.**

Nessuno può essere membro della Camera dei Lords in virtù di un titolo nobiliare ereditario.

**2 Eccezioni alla sezione 1.**

1. La sezione 1 non si deve applicare a chi è stato escluso sulla base degli *Standing Orders* della Camera.

2. In qualsiasi momento 90 persone devono essere sempre escluse dalla applicazione della sezione 1; non contano ai fini di questo limite il titolare dell’ufficio di Earl Marshal o chi riveste l’ufficio di *Lord Great Chamberlain.*

3. Una volta escluso dall’applicazione della sezione 1, una persona deve continuare a essere esclusa per tutta la vita (fino a che un *Act* del Parlamento non disponga diversamente).

4. Gli *Standing Orders* devono prevedere la disciplina necessaria a colmare i vuoti che si vengano a creare tra le persone escluse dall’applicazione della sezione 1; ed in ogni caso quando-

a. il posto vacante sia determinato da morte avvenuta dopo la fine della prima sessione del Parlamento successivo a quello in cui questo Atto è stato approvato, e

b. la persona deceduta è stata esclusa in conseguenza di un’elezione,

tale disposizione richiede un’elezione straordinaria.

5. Una persona può essere esclusa dall’applicazione della sezione 1 attraverso, o in accordo con *Standing Orders* deliberati prima dell’entrata in vigore o dell’applicazione di questa sezione.

6. Ogni questione circa l’esclusione di una persona dall’applicazione della sezione 1 sarà decisa dal *Clerk of the Parliament*, la cui attestazione è conclusiva.

**3. Rimozione delle interdizioni in rapporto alla Camera dei Comuni.**

1. Il portatore di una paria ereditaria non può essere interdetto in virtù di tale titolo -

a. dal voto alle elezioni per la Camera dei Comuni, o

b. dall’essere, o essere eletto come membro di tale Camera.

2. La sottosezione (1) non deve applicarsi a nessuno escluso dalla sezione 1 in virtù della sezione 2.

(omissis)